

**VENTILATORE ELETTRICO**

# **MANUALE UTENTE**

**FT40-21M**

Avvertenze: Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente questo manuale e conservarlo per riferimento futuro. La progettazione e le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso per il miglioramento del prodotto.

Consultare il rivenditore o il produttore per maggiori dettagli.

Il diagramma qui sopra è solo per riferimento. Si prega di considerare l'aspetto del prodotto reale come standard.

## LETTERA DI RINGRAZIAMENTO

Grazie per aver scelto Midea! Prima di utilizzare il nuovo prodotto Midea, leggere attentamente questo manuale per assicurarsi di sapere come utilizzare le caratteristiche e le funzioni offerte dal nuovo apparecchio in modo sicuro.

IT

# INDICE

|  |    |
|--|----|
| <b>LETTERA DI RINGRAZIAMENTO</b>                       | 01 |
| <b>ISTRUZIONI DI SICUREZZA</b>                         | 02 |
| <b>SPECIFICHE</b>                                      | 05 |
| <b>PANORAMICA DEL PRODOTTO</b>                         | 06 |
| <b>INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO</b>                      | 07 |
| <b>ISTRUZIONI PER L'USO</b>                            | 08 |
| <b>PULIZIA E MANUTENZIONE</b>                          | 09 |
| <b>RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</b>                        | 10 |
| <b>MARCHI, DIRITTI D'AUTORE E DICHIARAZIONE LEGALE</b> | 11 |
| <b>SMALTIMENTO E RICICLO</b>                           | 12 |
| <b>TRATTAMENTO DEI DATI</b>                            | 13 |

# ISTRUZIONI DI SICUREZZA

## Destinazione d'uso

Le seguenti linee guida sulla sicurezza hanno lo scopo di prevenire rischi imprevisti o danni derivanti da un funzionamento non sicuro o non corretto dell'apparecchio. Si prega di controllare l'imballaggio e l'apparecchio all'arrivo per assicurarsi che tutto sia intatto per garantire un funzionamento sicuro. In caso di danni, contattare il rivenditore o il rivenditore. Si prega di notare che modifiche o alterazioni dell'apparecchio non sono consentite per motivi di sicurezza. L'uso non previsto potrebbe provocare rischi e perdita di diritto alla garanzia.

IT

## Spiegazione dei simboli



### Pericolo

Questo simbolo indica che ci sono pericoli per la vita e la salute delle persone a causa del gas estremamente infiammabile.



### Avviso di tensione elettrica pericolosa

Questo simbolo indica che esiste un pericolo per la vita e la salute delle persone a causa della tensione.



### Avviso

La parola segnale indica un pericolo con un livello di rischio medio che, se non evitato, può causare morte o lesioni gravi.



### Attenzione

La parola segnale indica un pericolo con un basso grado di rischio che, se non evitato, può provocare lesioni lievi o moderate.



### Attenzione

La parola segnale indica informazioni importanti (ad es. danni alle cose), ma non pericolo.



### Attenersi alle istruzioni

Questo simbolo indica che un tecnico dell'assistenza deve utilizzare e mantenere questo apparecchio solo in conformità con le istruzioni per l'uso.

Prima di utilizzare/mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e conservarle nelle immediate vicinanze del luogo di installazione o dell'apparecchio per un successivo utilizzo!

## **Precauzione**

- Leggere le regole per il funzionamento sicuro e attentamente tutte le istruzioni.
- Non inserire mai dita, matite o qualsiasi altro oggetto attraverso la griglia quando la ventola è in funzione.
- Scollegare la ventola quando ci si sposta da una posizione all'altra.
- Assicurarsi che la ventola sia su una superficie stabile durante il funzionamento per evitare il ribaltamento.
- **NON** utilizzare la ventola nella finestra, la pioggia può creare pericolo elettrico.
- Solo per uso domestico.

## **Avvertenza**

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di assistenza o da una persona altrettanto qualificata per evitare un pericolo.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche, non immergere l'unità, il cavo o la spina in acqua o altri liquidi.
- Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che ne comprendano i pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.  
Gli interventi di pulizia e manutenzione non devono essere svolti da parte di bambini senza supervisione.
- Quando l'apparecchio non è in uso e prima di pulirlo, scollegarlo dalla presa di corrente.
- Mantenere le apparecchiature elettriche fuori dalla portata di bambini o persone con handicap. Non lasciare che usino le apparecchiature senza sorveglianza.



- Solo per uso interno e domestico.
- Una volta che il ventilatore è stato assemblato, la protezione per le pale del ventilatore non potrà essere più rimossa.
  - Prima della pulizia scollegare la ventola.
  - La protezione del rotore non deve essere smontata/aperta per pulire le pale del rotore.
  - Pulire l'involucro della ventola e la protezione della lama del rotore con un panno leggermente umido.

# SPECIFICHE

**Modello del prodotto** FT40-21M

Tensione 220-240V-

Frequenza 50Hz

Potenza 40W

IT

| Descrizione                                       | Simbolo                    | Valore | Unità                  |
|---|----------------------------|--------|------------------------|
| Portata massima del ventilatore                   | F                          | 64,33  | m <sup>3</sup> /min    |
| Potenza in ingresso                               | P                          | 34,30  | W                      |
| Valore del servizio                               | Sv                         | 1,88   | (m <sup>3</sup> /min)W |
| Consumo energetico in standby                     | P <sub>SB</sub>            | —      | W                      |
| Consumo energetico da spento                      | P <sub>OFF</sub>           | 0      | W                      |
| Livello di potenza sonora                         | LWA                        | 55,90  | dB(A)                  |
| Velocità massima dell'aria                        | C                          | 3,27   | metri/sec              |
| Consumo stagionale di energia elettrica           | Q                          | 10,98  | kWh/a                  |
| Standard di misurazione per il valore di servizio | IEC 60879:1986 (corr.1992) |        |                        |

# PANORAMICA DEL PRODOTTO

## Nome del componente

IT

Dado di  
bloccaggio  
della griglia



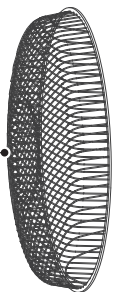
Dado di  
bloccaggio  
della lama



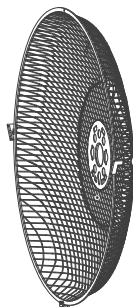
Lama



Griglia  
anteriore

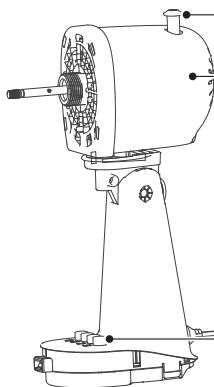


Griglia  
posteriore



Manopola della  
frizione oscillante

Motore



Tasto

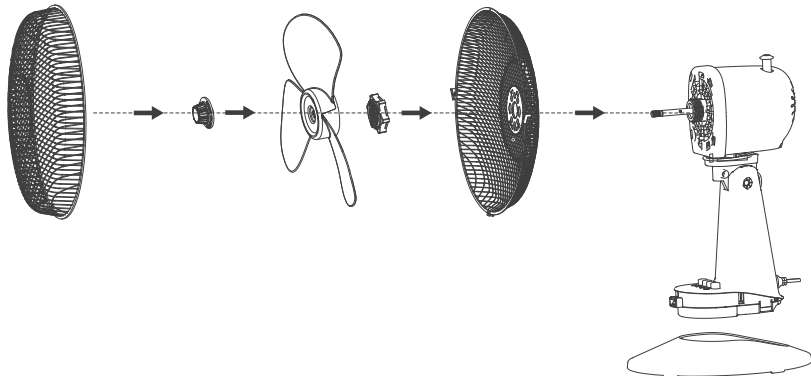


Telaio

# INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

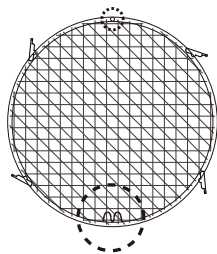
- Avvitare il controdado della griglia in senso orario e, nel frattempo, fissare la griglia posteriore.
- Tirare la lama per farla ruotare dopo l'installazione, in modo da garantire che la lama possa essere ruotata normalmente.
- Bloccare il dado della lama in senso antiorario, quindi installare il coperchio anteriore della ventola.

IT

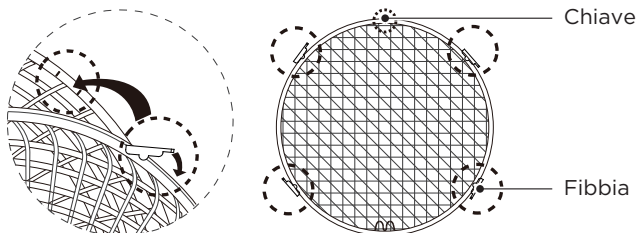


## Installazione della protezione anteriore e posteriore

1 Allineare i fori delle viti sull'anello esterno dei ripari anteriore e posteriore, con la clip di posizionamento allineata come illustrato.



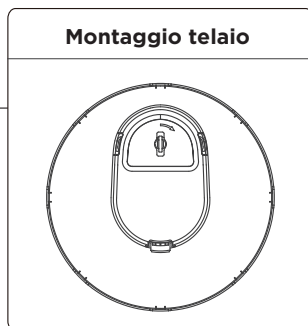
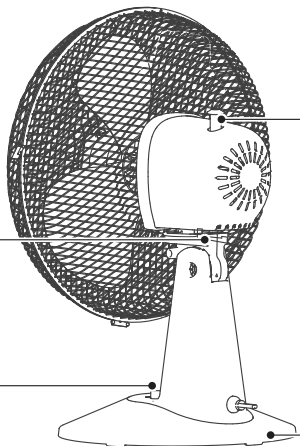
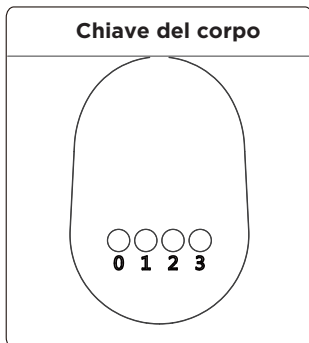
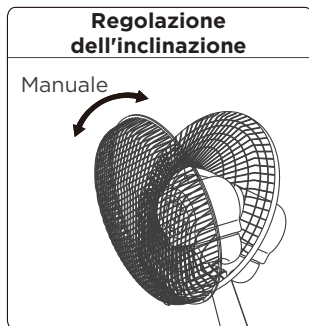
2 Premere verso il basso tutte le fibbie per fissare la protezione anteriore con la protezione posteriore. In corrispondenza dei fori per le viti, serrare la vite e il dado separati.



# ISTRUZIONI PER L'USO

## Istruzioni per il funzionamento del corpo

IT



# PULIZIA E MANUTENZIONE

**La ventola richiede una manutenzione minima. Non cercare di risolvere il problema da soli. In caso di necessità, rivolgersi a personale di assistenza qualificato.**

1. Prima di pulire e montare, scollegare l'alimentazione della ventola.
2. Per garantire un'adeguata circolazione dell'aria nel motore, mantenere libere dalla polvere le prese d'aria sul retro del motore. Non smontare la ventola per rimuovere la polvere.  
Si prega di pulire le parti esterne con un panno morbido imbevuto di un detergente delicato.
3. Non utilizzare detergenti abrasivi o solventi per evitare di graffiare la superficie.
4. Non utilizzare come detergente: benzina, diluente.
5. Evitare che acqua o altri liquidi entrino nell'alloggiamento del motore o nelle parti interne.
6. Assicurarsi di scollegare dalla fonte di alimentazione elettrica prima di pulire.
7. Le parti in plastica devono essere pulite con un panno morbido inumidito con sapone neutro. Rimuovere accuratamente i residui di sapone con un panno asciutto.

IT

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il funzionamento dell'apparecchio può causare errori e malfunzionamenti. Le seguenti tabelle contengono possibili cause e note per la risoluzione di un messaggio di errore o malfunzionamento. Si raccomanda di leggere attentamente la tabella seguente per risparmiare il tempo e il denaro necessari per rivolgersi al centro di assistenza.

| Problema  | Causa  | Soluzione  |
|---|--|--|
| La macchina non funziona correttamente dopo l'installazione | • Il cavo di alimentazione non è collegato o ha uno scarso contatto. | Assicurarsi che la spina sia inserita correttamente nella presa. |
|   | • L'interruttore sul corpo non è acceso.                             | Accendere l'interruttore sul corpo.                              |

IT

# MARCHI, DIRITTI D'AUTORE E DICHIARAZIONE LEGALE

**Midea** logo, marchi denominativi, nome commerciale, immagine commerciale e tutte le loro versioni sono beni di valore di Midea Group e/o delle sue affiliate ("Midea"), a cui Midea possiede marchi, diritti d'autore e altri diritti di proprietà intellettuale, e tutto l'avviamento derivante dall'utilizzo di qualsiasi parte di un marchio Midea. L'uso del marchio Midea per scopi commerciali senza il previo consenso scritto di Midea può costituire violazione del marchio o concorrenza sleale in violazione delle leggi pertinenti.

Questo manuale è creato da Midea e Midea si riserva tutti i diritti d'autore. Nessun ente o individuo può utilizzare, duplicare, modificare, distribuire in tutto o in parte il presente manuale, né abbinarlo o venderlo con altri prodotti senza il preventivo consenso scritto di Midea.

Tutte le funzioni e le istruzioni descritte erano aggiornate al momento della stampa del presente manuale. Tuttavia, il prodotto reale può variare a causa di funzioni e design migliorati.



# SMALTIMENTO E RICICLO

## Istruzioni importanti per l'ambiente

Conformità alla direttiva RAEE e smaltimento del prodotto Waster:  
Questo prodotto è conforme alla direttiva EU 2012/19/EU. Questo prodotto reca un simbolo di classificazione per apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto (RAEE).

IT

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici alla fine della sua vita utile. Il dispositivo utilizzato deve essere restituito al punto di raccolta ufficiale per il riciclaggio dei dispositivi elettronici elettrici. Per trovare questi sistemi di raccolta, contattare le autorità locali o il rivenditore in cui è stato acquistato il prodotto. Ogni famiglia svolge un ruolo importante nel recupero e nel riciclaggio dei vecchi elettrodomestici. Lo smaltimento appropriato dell'apparecchio usato contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.



## Conformità alla direttiva RoHS

Il prodotto acquistato è conforme alla direttiva UE RoHS (2011/65/UE). Non contiene materiali nocivi e proibiti specificati nella direttiva.

## Informazioni sull'imballaggio

I materiali di imballaggio del prodotto sono fabbricati con materiali riciclabili in conformità con le nostre normative nazionali sull'ambiente. Non smaltire i materiali di imballaggio insieme ai rifiuti domestici o di altro tipo. Portarli ai punti di raccolta del materiale di imballaggio designati dalle autorità locali.



# TRATTAMENTO DEI DATI

Per l'erogazione dei servizi concordati con il cliente, accettiamo di rispettare senza restrizioni tutte le disposizioni della legge sulla protezione dei dati applicabile, in linea con i paesi concordati all'interno dei quali verranno forniti i servizi al cliente, nonché, ove applicabile, il Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'UE (GDPR).

IT

In generale, il trattamento dei dati avviene per adempiere ai nostri obblighi contrattuali con voi e per motivi di sicurezza del prodotto, per tutelare i vostri diritti in relazione a questioni di garanzia e di registrazione del prodotto. In alcuni casi, ma solo se è garantita un'adeguata protezione dei dati, i dati personali potrebbero essere trasferiti a destinatari situati al di fuori dello Spazio economico europeo.

Ulteriori informazioni sono disponibili su richiesta. Puoi contattare il nostro Responsabile della protezione dei dati all'indirizzo **MideaDPO@midea.com**. Per esercitare i tuoi diritti, come il diritto di opporsi al trattamento dei tuoi dati personali per scopi di marketing diretto, ti preghiamo di contattarci tramite **MideaDPO@midea.com**. Per ulteriori informazioni, seguire il Codice QR.

## THANK YOU LETTER

Thank you for choosing Midea! Before using your new Midea product, please read this manual thoroughly to ensure that you know how to operate the features and functions that your new appliance offers in a safe way.

EN

# CONTENTS

|  |    |
|--|----|
| THANK YOU LETTER .....                     | 01 |
| SAFETY INSTRUCTIONS .....                  | 02 |
| SPECIFICATIONS .....                       | 05 |
| PRODUCT OVERVIEW .....                     | 06 |
| PRODUCT INSTALLATION .....                 | 07 |
| OPERATION INSTRUCTIONS .....               | 08 |
| CLEANING AND MAINTENANCE .....             | 09 |
| TROUBLESHOOTING .....                      | 10 |
| TRADEMARKS, COPYRIGHTS AND LEGAL STATEMENT | 11 |
| DISPOSAL AND RECYCLING .....               | 12 |
| DATA PROTECTION NOTICE .....               | 13 |

# SAFETY INSTRUCTIONS

## Intended Use

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance. Please check the packaging and appliance on arrival to make sure everything is intact to ensure safe operation. If you find any damage, please contact the retailer or dealer. Please note modifications or alterations to the appliance are not allowed for your safety concern. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

EN

## Explanation of Symbols



### Danger

This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.



### Warning of electrical voltage

This symbol indicates that there is a danger to life and health of persons due to voltage.



### Warning

The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.



### Caution

The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.



### Attention

The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.



### Observe instructions

This symbol indicates that a service technician should only operate and maintain this appliance in accordance with the operating instructions.

Read these operating instructions carefully and attentively before using/commissioning the unit and keep them in the immediate vicinity of the installation site or unit for later use!

## **⚠ Caution**

- Read Rules for Safe Operation and Instructions Carefully.
- Never insert fingers, pencils, or any other object through the grille when fan is running.
- Disconnect fan when moving from one location to another.
- Be sure fan is on a stable surface when operating to avoid overturning.
- DO NOT use fan in window, rain may create electrical hazard.
- Household use only.

EN

## **⚠ Warning**

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.  
Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- When the appliance is not in use and before cleaning, unplug the appliance from the outlet.
- Keep electrical appliances out of reach from Children or infirm persons. Do not let them use the appliances without supervision.

- Indoor and household use only.
- When the fan was assembled, the rotor blade guard shall not be taken off anymore.
  - Prior cleaning unplug the fan.
  - The rotor guard shall not be disassembled/opened to clean the rotor blades.
  - Wipe the fan enclosure and rotor blade guard with a slightly damp cloth.

EN

# SPECIFICATIONS

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| <b>Product Model</b> | <b>FT40-21M</b> |
| Voltage              | 220-240V-       |
| Frequency            | 50Hz            |
| Power                | 40W             |

EN

| Description                            | Symbol                     | Value | Unit                   |
|--|----------------------------|-------|------------------------|
| Maximum fan flow rate                  | F                          | 64,33 | m <sup>3</sup> /min    |
| Fan power input                        | P                          | 34,30 | W                      |
| Service value                          | Sv                         | 1,88  | (m <sup>3</sup> /min)W |
| Standby power consumption              | P <sub>SB</sub>            | —     | W                      |
| Off power consumption                  | P <sub>OFF</sub>           | 0     | W                      |
| Fan sound power level                  | LWA                        | 55,90 | dB(A)                  |
| Maximum air velocity                   | C                          | 3,27  | meters/sec             |
| Seasonal electricity consumption       | Q                          | 10,98 | kWh/a                  |
| Measurement standard for service value | IEC 60879:1986 (corr.1992) |       |                        |

# PRODUCT OVERVIEW

## Component Name

EN

Lock nut of grill

Lock nut of blade

Blade

Front grill

Rear grill

Oscillating clutch knob  
Motor

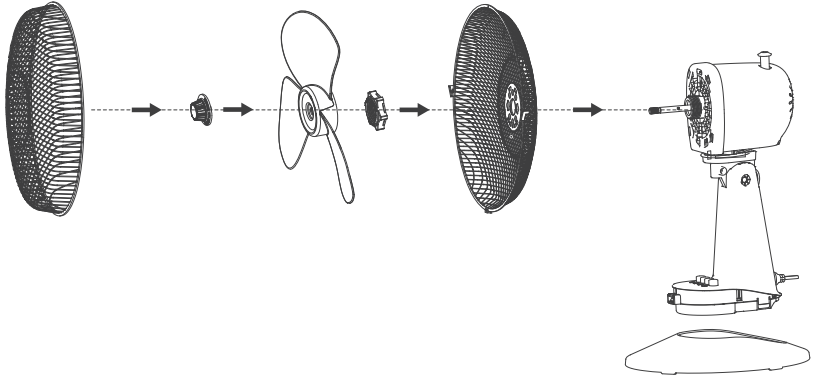
Key

Chassis



# PRODUCT INSTALLATION

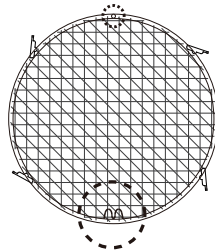
- Screw the lock nut of grill clockwise, and in the meantime, fix the rear grill.
- Pull the blade to rotate after installing, so as to ensure that the blade can be normally rotated.
- Lock nut of blade anticlockwise, and then install the front fan cover.



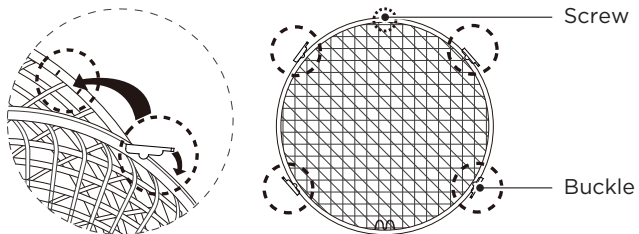
EN

## Front and Rear Guard Installation

1 Align Screw Holes on the outer ring of both the Front and Rear Guards, with the Positioning Clip aligned as illustrated.



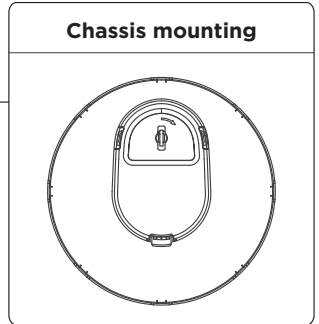
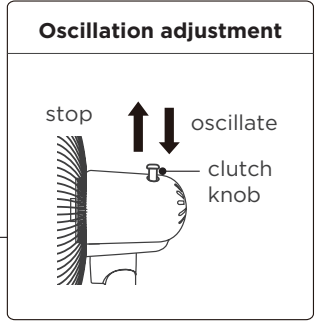
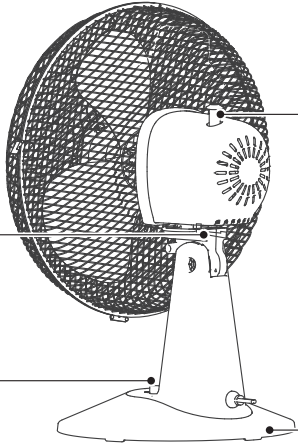
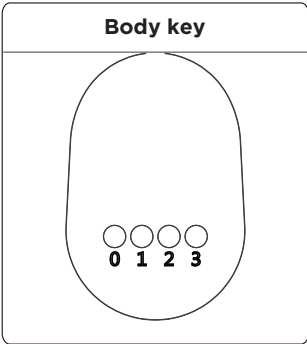
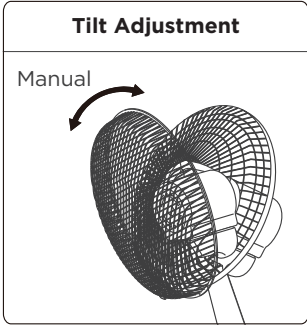
2 Press down all the Buckles to fasten the Front Guard with the Rear Guard. At the Screw Holes, tighten the separated screw and nut.



# OPERATION INSTRUCTIONS

## Instructions for Operation of Body

EN



# CLEANING AND MAINTENANCE

**The fan requires minimal maintenance. Do not try to fix it by yourself. Refer it to qualified service personnel if service is needed.**

1. Before cleaning and assembling, unplug the fan power.
2. To ensure adequate air circulation to the motor, keep vents at the rear of the motor free of dust. Do not disassemble the fan to remove dust.  
Please wipe the exterior parts with a soft cloth soaking a mild detergent.
3. Do not use any abrasive detergent or solvents to avoid scratching the surface.
4. Do not use any of the following as a cleaner: gasoline, thinner.
5. Do not allow water or any other liquid entering into the motor housing or interior parts.
6. Be sure to unplug from the electrical supply source before cleaning.
7. Plastic parts should be cleaned with a soft cloth moisten with mild soap Thoroughly remove soapsuds with dry cloth.


EN

# TROUBLESHOOTING

Operation of your appliance can lead to errors and malfunctions. The following tables contain possible causes and notes for resolving an error message or malfunction. It is recommended to read the table below carefully in order to save your time and money that may cost for calling to the service center.

| Problem  | Cause  | Solution   |
|--|--|--|
| The machine does not work properly after installed | • The power cable is not plugged in or has poor contact. | Make sure the plug is properly inserted into the socket. |
|  | • The switch on the body is not turned on.               | Turn on the switch on the body.                          |

# TRADEMARKS, COPYRIGHTS AND LEGAL STATEMENT

 Midea logo, word marks, trade name, trade dress and all versions thereof are valuable assets of Midea Group and/or its affiliates (“Midea”), to which Midea owns trademarks, copyrights and other intellectual property rights, and all goodwill derived from using any part of an Midea trademark. Use of Midea trademark for commercial purposes without the prior written consent of Midea may constitute trademark infringement or unfair competition in violation of relevant laws.

EN

This manual is created by Midea and Midea reserves all copyrights thereof. No entity or individual may use, duplicate, modify, distribute in whole or in part this manual, or bundle or sell with other products without the prior written consent of Midea.

All the described functions and instructions were up to date at the time of printing this manual. However, the actual product may vary due to improved functions and designs.

# DISPOSAL AND RECYCLING

## Important Instructions for Environment

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waster Product:  
This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waster electrical and electronic equipment (WEEE).

EN

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.



## Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

## Package Information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



# DATA PROTECTION NOTICE

For the provision of the services agreed with the customer, we agree to comply without restriction with all stipulations of applicable data protection law, in line with agreed countries within which services to the customer will be delivered, as well as, where applicable, the EU General Data Protection Regulation (GDPR).

Generally, our data processing is to fulfil our obligation under contract with you and for product safety reasons, to safeguard your rights in connection with warranty and product registration questions. In some cases, but only if appropriate data protection is ensured, personal data might be transferred to recipients located outside of the European Economic Area.

Further information are provided on request. You can contact our Data Protection Officer via **MideaDPO@midea.com**. To exercise your rights such as right to object your personal date being processed for direct marketing purposes, please contact us via **MideaDPO@midea.com**. To find further information, please follow the QR Code.

EN

# Midea

*make yourself at home*



[www.midea.com](http://www.midea.com)

© Midea 2022 tutti i diritti riservati



PAP  
Raccolta Carta